#### 帰 談

# 新島八重をめぐって

井

(大学文学部教授)

上

勝

册

(昭和四〇年大学法学部卒業・作家) 本 武

福

末

光

力

(大学工学部教授) 作

る人のなかには、必ずしも八重夫人を評価し ながらあまり語る人がありませんでした。 きわめて多くの人々があらゆる角度から語っ てまいりましたが、八重夫人については残念

しい八重夫人像を描くことができればと思

新島八重についてお話し合いをいただき、新 て、山本八重、新島先生と結婚されてからの ておられる校友の福本様にご出席をいただい ります。本日は、生前の八重夫人をご存じの 末光先生、及び現在、八重夫人の小説を書い

〇年間、直接教えを受けた人々はもとより、 では、創立者の新島先生についてはこの一〇 が没後五〇年にあたっておりました。同志社 天されたのが昭和七年でありますから、昨年 上勝也が鼎談をすることに相なりました。 う題で、末光力作先生、福本武久様と私、井

ない、批判的に語る人があるということであ

新島襄先生の奥様であられる八重夫人が召

井上

本日は「新島八重をめぐって」とい

は

じ 80

に

ております。 二十三年先生が亡くなられるまでの一四年間 に分けてお話を進めてまいりたいと思いま あと亡くなられるまでの八重と、大きく三つ の八重、それから昭和七年米寿を迎えられた の八重、次に明治九年新島先生と結婚され、 さて、お話の順序は、最初に会津若松時代

それでは最初に、会津若松時代の八重につ

ませんか。

#### 会津若松時代

福本 八重夫人の生涯を分けると、三つの福本 八重夫人の生涯を分けると、三つの時代があるというわけですが、そのなかでも、定づけたのではなかろうかと考えています。 この前に、山本八重の生まれ、及び家系に若干触れておかなければならないと思います。 八重は弘化二(一八四五)年十一月三日に会津鶴ケ城下の武家屋敷内で生まれているわけですね。この弘化二年というのはどういう年かといいますと、阿片戦争が終わってから二年後で、イギリスの船が長崎に来たり、いわゆる沿岸が騒がしくなった時代といえます。



井上勝也氏

と思うわけです。と思うわけです。と思うわけです。と思うわけです。と思うわめて、象徴的ではなかろうかその意味できわめて、象徴的ではなかろうかというないです。

らいの家柄であったと判断するのが正しいの 幕末あたりはおおよそ百石或いは百五十石ぐ でいるんですね。そのことから考えますと、 石から二百石ぐらいの武家屋敷がずっと並ん ものもあり、覚馬の時代になりますと百五十 ジションは、『山本覚馬伝』によりますと権八 たわけですね。会津藩士としての山本家のポ ではと私は考えるわけです。 の屋敷の所在地、その米代四ノ丁あたりは百 石と記載されているものもあります。 の資料では百石というふうに記録されている んですが、若干の疑問があると思います。会津 の時代に十二人扶持の上士と記録されている て藩に仕えた。しかも砲術師範の家柄であっ 山本家の家系については、代々兵学をもっ 山本家

男っぽいと言えると思います。たとえば十四いるかということですが、もの書きとしてのいるかということですが、もの書きとしてのいるかということですが、もの書きとしてのいるかということですが、もの書きとして

いえば自我の確立した女性であったと判断すいえば自我の確立した女性であったと判断するが、これを四回ほど肩へ上げ下げしてみせたというエピソードもあります。それから娘になってからですが、白虎隊の隊士となって飯盛山で自刃する伊東悌次郎に銃の扱い方を教えたと八重自身が後年語っています。髪が長ければ銃を扱うのにじゃまになるといって八重の一存で勝手に悌次郎の髪を切ってしまって母のさくにしかられるというエピソードがあるんですね。そういう点からみて、どちらかといいますとわがまま、いい言葉でどちらかといいますとわがまま、いい言葉でどちらかといいますともがあるんですね。そういう点からみて、どちらかといいますともがあるんですね。

ではなかろうか。とくに、人間形成の時期に ではなかろうか。とくに、人間形成の時期に 兄の覚馬との触れ合いが大きかったと思われ ます。覚馬は嘉永六(一八五三)年に江戸勤 ます。覚馬は嘉永六(一八五三)年に江戸勤 番となってますが、この年は、ペリーが黒船 をひきいてやってきた年です。覚馬は黒船を をひきいてやってきた年です。覚馬は黒船を をひきいてやってきた年です。覚馬は黒船を をひきいてやってきた年です。覚馬は黒船を をひきいてやってきた年です。覚馬は黒船を をひきいてやってきた年です。 で帰った。 るわけです。



福本武久氏

がすでに育ち始めていたのではなかろうかと 西洋の合理主義的な考え方を受け入れる素地 馬の影響をかなり受けている。 思います のちに彼女が

尚之助という但馬の出石藩医の子で、戊辰戦 戊辰戦争のときは二十三歳ですから、 争のときはおよそ三十一歳であった。八重は いますね。会津の資料によると、相手は川崎 戸ではかなり高名な、若くて優秀な洋学者で までいう理化学ですが、これを修めて当時江 いです。尚之助は江戸で蘭学と舎密術 本家に寄宿するようになるわけですが、彼が 馬の招きによって会津に入っている。以降山 あった。彼は安政四(一八五七)年に山本覚 山本八重自身は会津において一度結婚して 八歲違

> るようになる。 す。のちに戊辰戦争では城内の大砲を指揮す

はわかりません。けれども、 ら 尚之助の結婚は、かなり意図的に運ばれたよ なっても尚之助は、兄覚馬が招いたにもかか 十九歳のときですね。ところが、このときに と推定しています。八重の年齢でいいますと 三年後が戊辰戦争になるんですね。 ではないでしょうか。彼女にとって結婚して ます。そこには覚馬の意思も介在していたの 八重との結婚が進んだように私は解釈してい うに思えます。尚之助は有能な人間ですか そういう当時の情勢から考えますと、八重と わらず、まだ正式な会津藩士ではなかった。 彼を藩にとどめておきたいということで 年が蛤御門の変ですが、翌年の元治二年 、重と尚之助の結婚の年月は、はっきりと 元治元 (一八六

摩藩兵に捕えられる。会津の山本家へは四条 兄の覚馬は、 遺髪と形見の着衣が山本家へ届けられます。 海路を逃れ、江戸藩邸で死んでますね。その 河原で処刑されたと伝えられます。 の三郎が淀で銃弾を浴びて、紀州から江戸へ すでにその時には、鳥羽伏見の戦では、弟 蹴上から大津へ逃れる途中に薩

蘭学所の教授となって、兄の覚馬を補佐しま

けですね。父の権八は六十歳になっていまし (覚馬の長女) みねとともに鶴ケ城へ入るわ は、兄嫁のうらと母のさくと、それから 二十三日から始まりますが、このとき八 砲隊を指揮していました。 に入り戦いに出ます。夫の尚之助は城内で大 たが、老人だけで組織される玄武隊の上士組 官軍の会津鶴ケ城攻めは、戊辰の年の八月

に入るときには大沓姿といって、女性の戦い 撃するとか、女性としてもめざましい働きを 兵の看護、弾丸づくりが主な仕事であったの を持っていたというのが正しいと思います。 で入ったというふうにあります。実際には城 このときは弟の形見の着衣と袴をつけて男装 るのは城内に兵がいないことを示すものです しています。城へ入ってから髪を断って、弟 夜襲に参加したり、城内から外に向かって銃 ですが、八重はその任務に加えて銃を持って に出る服装で、スナイドル銃という七連発銃 撃に参加している。当時、 の形見の着衣で男装して、男子にまじって銃 八重自身は、いろんな書物によりますと、 城内に入った婦人の役割は、兵糧炊きと傷 むしろ会津藩では恥と考えていたので 女子供が戦いに出

とを戒められたという逸話もあります。せないために照姫の側近にして戦場に出るこす。ですから八重自身をそういう戦いに出さ

しで、雑物庫の白壁に「あすの夜はいづくの誰

に では八重自身が夫の尚之助を助けて 大砲隊の指揮をとることになります。当時、 小田山という高所の要塞がありますが、そこ へ薩摩以下の大砲隊が砲を構えて三の丸へ集 中砲撃をしかけてきます。城側は三の丸に会 津の主力砲を集めます。その指揮を八重がと ったのですね。その最中に藩主の松平容保か ら召されて大砲の弾丸の構造を説明せよと命 ぜられます。彼女は敵の弾丸を御前に持って ぜられます。でするのでするの弾丸を御前に持って でられます。でするの弾丸を御前に持って が有名な話として残っています。

ときに八重自身城を去る決意を秘めてかんざ鶴ケ城は九月二十二日に開城になり、その



末光力作氏

外へ去っていますから、一家離散というふう

ら、父権八は落城の前、九月十七日に一ノ堰 すが、女子供は自由の身ですから。 が人員改めのときに「山本三郎である」と名 の尚之助は藩士でないということですでに城 たのではなかろうかと判断されます。なぜな という虚脱状態のなかで、八重は死を決意し いままで頼ってきたいっさいのものを失った そういう状況から考えると、籠城の戦いで、 と切腹といううわさが流れていたんですね。 かすぎませんが、生き残った藩士は謹慎のあ ような行動をとったのか、あくまで推測にし ます。本当はそこへ行く必要はなかったので のって、猪苗代まで男にまじって行っており ね。ここで一つ注目すべきことは、八重自身 させられて、女子供は自由の身となるんです 歌を記して去ったというのも有名な話です。 かながむらむ馴れしみ空に残す月影」という 戦いで討死しており、開城のときには、 開城後は、城に残った藩士は猪苗代に謹慎 なぜその 夫

山間部で三年過どした。兄の覚馬が京都で無開城後の八重ですが、若松から少し離れたな形になっているわけですね。

事でいることを知るのは、明治四年の夏ごろ十一月会津を発って京都に向かいますが、しかし覚馬の妻であるうらさんは、会津を離れるのがいやだということでひとり当地に残って、事実上覚馬とは離婚になる。八重は、母のさくと、姪のみねと三人で京都へやってくる。

一方、覚馬ですが、そのころすでに京都府政のなかで重要な位置を占めています。そのときに侍女として長く仕えておりました時恵という人との間に久枝という子供が生まれてという人との間に久枝という子供が生まれてますね。これが徳富蘆花の『黒い眼と茶色の重』の主人公になります。

最後に兄の覚馬についていえば会津藩士のなかでも数少ない非戦論者でした。とくに江戸勤番のときにペリーの黒船をじかに見ていると思いますし、そういうところから、むしろ外夷の鷲異から日本の国内では争うべきではないと、かなり強く力説していますね。八重自身はこの覚馬の影響を強く受けておりますから、籠城 戦の なかでも、反戦の立場にありながら、藩主に仕える者としては戦わざるをえないという苦悩を背負っていたのではるをえないという苦悩を背負っていたのでは

ないかと思われます。

ず、最終的には故郷を去らねばならなくな は弟のため、兄のために戦ったにもかかわら し、夫とも生き別れる。藩主のため、あるい ったにもかかわらず、八重は結局父を亡く 死者は、生き残った八重たちの身代わりとな 結局戦死した多くの生命のおかげである。 意しながら、自分が生き残ったということは、 り、皮肉な回り合わせですね。しかも死を決 なかろうかというふうに思うわけです。 重自身はそこで〝十字架の死〟を見たのでは いますね。そう考えると、無意識のうちに八 から救われたという意識が八重にあったと思 た八重はその恵みにあずかったわけです。だ ってすべての罪を背負って死んだ。生き残っ このように、死を決意して藩主のために戦 班

としたのではないでしょうか。軍人になったとしたのではないでしょうか。 当然の結果である。さらにもう一つ、当時の 会津人を取り巻く環境は非常に厳しかったと いう背景もありますね。賊軍ですから。彼ら は薩長に主なポシションを奪われて政治の場 には行けない。結局どこへ行ったかといいま では行けない。結局どこへ行ったかといいま では行けない。結局どこへ行ったかといいま では行けない。結局とい後の結びつきは

方もかなりおられます。文化的な指導権を握ってきた八重も、そういう時代の流れと無縁ってきた八重も、そういう時代の流れと無縁ってきた八重も、そういう時代の流れと無縁らず装の婦人となっていますから、そこではからずも英語を媒介にして、キリスト教に接からずも英語を媒介にして、キリスト教に接からずも英語を媒介にして、キリスト教に接なかろうかと思います。

末光 いま言われたととで尽きているのじくことがありましたら……。

何か会津時代の八重について補足していただ

井上 ありがとうございました。末光先生

オゲールで言れれた。 月ででは オゲール できます れた方だと思います。女性でありながらスナイた方だと思います。女性でありながらスナイドル銃を持って籠城にはせ参じたという話がありましたが、たしか覚馬は大砲を撃ったり銃す。八重さんはそれくらい大砲を撃ったり銃す。八重さんはそれくらい大砲を撃ったり銃を撃った人を兄に持ったのですね。スナイドを撃った人を兄に持ったのですね。スナイドを撃った人を兄に持ったのですね。スナイドを撃った人を兄に持ったのですね。スナイドを撃った人を兄に持ったのですね。

覚馬の影響だと思います。

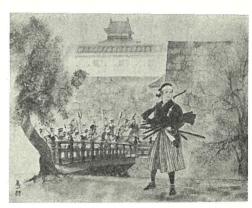
井上 いまお話しになったようなことで会津時代は尽きると思いますが、彼女が鶴ケ城に籠城するのが二十七歳ということで、性格形成はもう会津時代で終わっていると言っても言いすう会津時代で終わっていると言っても言いすぎではないと思いますが、彼女のいわゆる男ぎではないと思いますが、彼女のいわゆる男ぎではないらか、女丈夫的な面が、会津という騒りというか、友丈夫的な面が、会津という風土から、あるいは砲術師範の山本家という風土から、あるいは砲術師範の山本家というのとくに私が興味をもつのは、女性でありながら砲術をマスターすることが当時許されたのら砲術をマスターすることが当時許されたのら砲術をマスターすることが当時許されたのら砲術をマスターすることが当時許されたのら砲術をマスターすることが当時許されたのかということです。

福本 会津というのは武術を重んじる風潮 おっことであれば、許されたと思うのですいうことであれば、許されたと思うのですね。 籠城戦のなかでも薙刀で戦う女性もおりね。 籠城戦のなかでも薙刀で戦う女性もおりれたかと考えられますね。

もっていたという点に、私は驚くのです。かし八重さんが近代兵器としての大砲であるかし八重さんが近代兵器としての大砲であるかし八重さんが近代兵器としての大砲であるかし八重さんが近代兵器としての大砲であるかし八重さんが近代兵器としての大砲です。し



軍装の八重 (明治三十四年撮影)



籠城時の八重

井上 先に進ませていただきたいと思いますが、福本さんは小説を書いておられるということで非常に詳しくお調べですので、会津時代の山本八重についてはこのあたりにいた時代の山本八重についてはこのあたりにいたら明治九年の一月に新島襄と結婚いたしますら明治九年の一月に新島襄と結婚いたしますったでは重要な時期だろうと思いますので、つえでは重要な時期だろうと思いますので、つんでは重要な時期だろうと思いますので、ていただけますか。

教師になりますね

末光 私が今日この鼎談にお招きを受けた ない一人だという希少価値からだと思います。私が学生に「私は新島夫人を知っている人 がはそう多くないし、殊に同志社内では私が数 少ない一人だという希少価値からだと思います。というと学生はびっくりします。学生 にとって新島夫人といえば遠い歴史上の人物

にはいなかったのではないでしょうか。 知識を持っていた人は当時男性の中にも会津知識を持っていた人は当時男性の中にも会津

を知っているだけです。実は私のうちと新島

### キリスト教との出会い

い。 さんを "新島のおばあちゃん"と呼んで接した。 さんを "新島のおばあちゃん"と呼んで接していたのですが、その話はあとでさせて頂きます。 井上 明治四年から九年までの数年間の山れるとい 本八重について、ひとつ押さえておく必要がれるとい 本八重について、ひとつ押さえておく必要があるのはその間に彼女がキリスト教に接近して、会津 あるのはその間に彼女がキリスト教に接近して、会津 あるのはその間に彼女がキリスト教に接近して、会津 あるのはその間に彼女がキリスト教に接近して、会津 あるのはその間に彼女がキリスト教に接近して、

末光 明治四年兄の覚馬を頼って会津から京都へやってくるわけですね。覚馬という人京都へかってくるわけですね。覚馬という人京都へが大病院のところに牧場を指いたりしているのですが、八重さんは女紅場の先生になっていますね。明治八年、新島襄がキリスト教主義の学校を建てるため京都にやって来て、主義の学校を建てるため京都にやって来て、主義の学校を建てるため京都にやって来て、でいますね。明治八年、新島襄がキリスト教でいますね。明治八年、新島襄がキリスト教でいますね。明治八年、新島襄がキリスト教と会い、やがて二人は意気相通ずるようになり、学校建設のため覚馬は新島を助けるととになるわけです。八重さんは明治九年のことになるわけです。八重さんは明治九年のことになるわけです。八重さんは明治九年のことになるわけです。八重さんは明治九年のことになるわけです。八重さんは明治九年の一月に新島襄から洗礼を受けていますね。ことになるわけです。八重さんは明治九年の

正しいと思ったことは断行する八重さんの件 勇気がいることだったと思います。個性的な で真先に洗礼を受けるということは、 リスト教にとって抵抗の強い京都という土地 間にキリスト教を白眼視する風潮が根強く残 リスト教を禁じるのですが、外国の圧力によ 幕府の切支丹邪宗門禁制を踏襲して最初はキ きな出来でとだと思います。明治政府は江戸 格を示す興味深い出来ごとだと思います。 っていたときに、仏教の大本山が並びたつキ から僅か三年しかたっていない明治九年、 れは京都に於ける最初の洗礼式であったよう ってその禁制を解くのが明治六年です。 ですが、これは八重さんを語るとき非常に大 余程の それ #

り、「女学」の項には「国家ヲ治ムルハ人材 まれたものだと思いますが、例えばこういう この「管見」は、非常に近代的な内容の盛り込 テ外国ト并立文明ノ政事ニ至ラシムルハ方今 のがあります。「学校」という項に「我国ヲシ を執筆して薩摩藩主に差し出していますね。 すと、覚馬は慶応四年、「管見」という建白書 ニョルモノナレバ是ヲ育スルハ緊要ナリ。 井上 **、急務ナレバ、先ヅ人材ヲ教育スベシ」とあ** 『山本覚馬伝』の年譜を見ておりま Н

> \$ うことがわかりますが、こういう新しい欧米 彼がその後京都府の顧問や府会議長になり、 味があります。「管見」を読んでおりますと、 卓 こから仕入れたのか、武田斐三郎、佐久間象 ういう近代的な知識や考え方を山本覚馬はど ことができたのではないでしょうか。 の知識や考え方を八重は兄から、会津時代 新島のよき理解者・協力者になる人物だとい ト同ジク学バスベシ」と書かれています。 本支那ハ婦人ニ学問ヲ教へズ、自今以後男子 あるいは京都時代も、いろんな形で学ぶ 勝海舟といった洋学者から学んだのか風

であるという報告を、当時の諜者いわゆるス に、山本覚馬のことが詳しく書かれているの 年七月七日付でアメリカの友人に宛てた手紙 たのではないでしょうか。新島先生が明治 にキリスト教に関する書物を繙く機会があっ 馬という人は、明治五年以前に、あるいは幕末 たということが出ておりますが、この山本覚 槇村正直と三人でキリスト教について討論し 八年にゴードンに『天道溯源』をもらって、 イから太政官に報告されていますね。明治 それから『山本覚馬伝』の年譜によります 明治五年に早くも覚馬はキリスト教信徒

> 源』)を受けとってしばらくして、私が彼を訪 ですが、こんな文章があります。「……彼(覚 馬)がゴードン博士からこの作品 (『天道溯

学に没頭いたしました。しかし後になってそ しなければならないと考えておりまして、兵 私にいいました。『それは私に大層役に立ち 問しましたとき、彼はあれは優れた書物だと た新島先生のもとに聖書を習いに行くとい 家や三条大橋西詰の旅館目貫屋に泊まってい もあって、八重さんは明治八年、ゴードンの に出会う前に、既にキリスト教の本質をつか とができます』。……」。山本覚馬は新島先生 無意識に探し求めていた道を今や私は見るこ 夜が明けて、私は全く知りませんでしたが、 に触れ、それを活気づけることができます。 でいます。キリスト教だけが人間の心のバネ むつかしい問題を解く方法を発見して、喜ん 分であることが判りました。……私は自分の れが国家に対して本当の奉仕をするには不十 れました。私は若い頃国家に何らかの奉仕を 長年心に抱いていた困難な問題を解決してく ト教に関する私の疑念を払拭してくれ、私が ました』と彼はいいました。『それはキリス んでいた人だと思います。こういう兄の影響

たことが資料に上ってくるのですね。 との頃の八重さんについて福本さん如何で

れ、そのなかで山本覚馬は重要な役割を果た く時代だと思いますし、新島先生との出会い スト教とか、西洋的な文化に目を開かれてい そのなかで八重さん自身もさらに大きくキリ いちばん近代的な都市になっていきますね。 していくのですが、京都はその当時、日本で です。これが京都の具体的な行政に生かさ と思います。 かなり、そういう下地ができていった時代だ は明治八年になると思いますが、それまでに 「管見」は近代日本の大構想を述べた報告書 いま先生がおっしゃいますように、

くのですが、それに八重が付き添っていくわ し、その間の三ヵ月というのは覚馬との対話 治の東京の文化に目を開かれたと思います 嘆願をするのですが、そのとき八重自身も明 けですね。その間中央政府を駆けずり回って ます。それを救うために山本覚馬が東京へ行 った――が中央政府に捕われて東京に送られ がありますが、槇村知事 それと明治五年に小野組転籍事件というの ―当時は大参事だ

> ですが、漢訳の『聖書』が日本へ入ってきた かなあという疑問が私にはあるんですね。 すね。明治十八年で、このあたりはどうして わらず、彼が洗礼を受けるのはずっとのちで スト教的な考えが覚馬に育っているにもかか す。ただ私がわからないのは、そういうキリ もおそらくその時に触れているかと思いま でに入っておりましたね。ですから覚馬自身 きに江戸へ出ておりますが、そのときにはす のはかなり古くて、覚馬は二十五、六歳のと が深まった時期だと思います。 それと、山本覚馬のキリスト教との関わり

#### 新島先生との出会い

治八年の六月ごろから新島は山本家に寄宿を 先生との出会いに移りたいと思いますが、明 ですが、途中から読みますと、「当分妻の儀 観・女性観を読み取ることができると思うの 次のように彼は書いております。新島の結婚 ておりまして、自分の結婚のことについて、 は大阪からお父さんの民治あてに手紙を送っ するようになりますね。その年の三月に新島 ハ延引ニ可致、乍然此分ニ而参候へハ日本国 井上 それでは話を少し進めまして、新島

> と心配いたし居候。小子ハ決し而顔面の好美 うに書いております。 共ニする事ハ一切好ましく不存候」というよ 望み申候。日本の婦人の如くなき女子と生涯 を不好、唯心の好き者ニし而学問のある者を 中をさがしても小子の意ニ応ずる者ハ有まじ

従うというタイプの女性は望んでおられなか ても、新島先生は当時の日本女性の夫に仕え これは否定になるわけでありますから、のち 女子」というところの「なき」というのは、 の女性観をもっておられました。 になると思うのですが、先生はこういう一つ った。だからこの「なき」という言葉が問題 ほどまた一つ引用いたします文章から推察し この最後の部分の「日本の婦人の如くなき

像が出ておりまして、槇村正直が新島襄に向 ているものですが、新島先生の理想的ワイフ したのは、これは『新島八重子回想録』に出 やはり日本婦人をめとりたいと思います。し した。裏は『外国人は生活の程度が違うから、 ます。「『あなたは妻君を、日本人から迎える かって、ある日、こういうことを言っており のか、外国人から迎えるのか』と尋ねられま もう一つ、私は非常におもしろいと思いま

かし亭主が、東を向けと命令すれば、三年でかし亭主が、東を向いている東洋風の婦人はご免です。と、そういうように答えたということです。とで、山本覚馬の妹の八重さんが具体的にあいてきたのです。

に新島先生と八重さんは婚約をすることになに新島先生と八重さんは婚約をすることになります。新島が三十二歳、八重さんが三十歳ですね。それでその翌年の明治九年一月二日に八重さんはディヴィス宅で洗礼を受け、翌日の三日にお二人は結婚式を挙げました。ここから新島夫人になるのでありまして、十四年間の新島との結婚生活が始まります。

新島先生を理解するうえで、やはり内助の新島先生を理解するうえで、やはり内助ののたれにいいと思うのですが、福本さんいかがた進めたいと思うのですが、福本さんいかがでしょうか。ところが、残いっとればなぜなのか。そのへんからまた話い。これはなぜなのか。そのへんからまた話い。とればなぜなのか。そのへんからまた話でしょうか。

来の日本婦人的な人を新島襄は奥さんとして 福本 いま先生がおっしゃったように、従

うんですね。ところが新島の場合は人力車に 重夫人だと思うんです。 かもそれをとだわりなくやっていったのが八 ような人を奥さんとして望んでおられた。 た。そういう新しい生活についてきてくれる とを身をもって実践しなければならなかっ 二人いっしょに乗っていくとか、そういうと に並んで歩くこともできなかった時代だと思 精神の根強い国ですから、男と女はいっしょ のですね。たとえば、当時の日本は儒教的な 身をもって示さなくてはならなかったと思う つくるにあたって、やはり西洋人的な生活を ト教をひろめ、あるいはキリスト教の学校を ことですね。新島は日本へ帰ってきてキリス 望まなかったのですが、これはなぜかという L

よく言われないというのは、とくに熊本から来た熊本バンドの、徳富蘇峰をはじめとする連中なんですが、彼らはたしかに熊本でジェーンズに英語を学んで京都にやってきたのですけれども、従来の儒教的な精神から抜けていないで、それを土台にした美学のうえから反発をしたのではないか。しかも襄先生には文句を言えないものですから、むしろ奥さんにその憤懣をぶつける。たとえば新島が自んにその憤懣をぶつける。たとえば新島が自んにその憤懣をぶつける。たとえば新島が自んにその憤懣をぶつける。たとえば新島が自んにその憤懣をぶつける。

分の手を管で打つという有名なエピソードがありますが、実際に自分の身になって考えてみますと、そういうことを目の前でやられたらたまらんと思うのですね。そういう意味で裏に対するコンプレックスが連中にはあっただろうと思いますし、そういう裏に対する不だろうと思いますし、そういう裏に対する不さん自体があまりよく言われないとそういうさん自体があまりよく言われないとそういうさん自体があまりよく言われないとそういうないとにつながったのではなかろうかと思うのですが。

末光 いま新島先生と八重さんとの結婚の末光 いま新島先生と八重さんとの結婚のんですね。明治九年お二人は宣教師のディヴィス邸で彼の司式のもとに結婚式を挙げてそこから新島邸に相乗りの人力車に乗って帰ったのですが、その費用が一〇銭です。新島でたというわけです。日頃は車代が五銭だったそうですが、今日はおめでたい日だからというので奮発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでで変して倍の一〇銭を車夫に払ったというので奮発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでを発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでを発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでを発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでを発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでを発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでを発して倍の一〇銭を車夫に払ったというのでを発して倍の一〇銭を車夫婦式を関している。

ですね。となどまず無かった時代ですが、堂々と夫婦となどまず無かった時代ですが、堂々と夫婦

はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を はいて、帯の上に時計の鎖を見せた折衷姿を



新島襄夫妻

のは源三位頼政が退治したという化け物のうのは源三位頼政が退治したという化け物のうのは源三位頼政が退治したという化け物のでとですが、面白いですね。

思いますけどね(笑)。 重。ということから、鷺。にもじったのだと重。ということから、鷺。にもじったのだと

末光 こういった夫人評も当時の風俗習慣 末光 こういった夫人評も当時の風俗習慣 でいことだと思いますね、当時の女性としていことだと思います。

#上 いまおっしゃっていることは、『蘇 解自伝』でこういうように書かれています。 「新島先生夫人の風采が日本ともつかず、西 洋ともつかず、いわゆる鵺のごとき形をなし ており、かつわれわれが敬愛している先生に 対して、われわれの眼前においてあまりにな れなれしきことをして、これもしゃくにさわ った」。ここらへんが後ほどの新島八重批判 の一つのルーツではないでしょうか。これが

のではないかと思うのですが。ずっと語り継がれるとともに広がっていった

末光 夫人はときには洋服を着るでしょれたとう。洋装して帽子なんかかぶって、それからう。洋装して帽子なんかかぶって、それから大人が外出しようと思って靴箱から英国製のハイカラなハイヒールを出したら、いつの間に対したらですると先生は「あなたが倒れてはが先生に告げると先生は「あなたが倒れてはいけないから裏が切りました。実は結婚前からそれが心配でならなかったのです。」と答えられたそうです。

それから八重夫人は自転車にも乗っておられますね。恐らく日本で女性が自転車に乗った最初ではないでしょうか。昔の自転車は今と違ってタイヤじゃなくて鉄の輪の自転車ですから、乗ればガラガラと音がする。それですから、乗ればガラガラと音がする。それでが一遍でわかってしまいますよ。だから前にが一遍でわかってしまいますよ。だから前にも言ったように熊本から来た青年たちは夫人の行動を奇異に感じると思います。そんなところから彼等の反発を買ったのではないでしょうか。



従軍看護婦時代の八重 (前列中央)

あったのじゃないでしょうか。

を意に介せず、よき理解者であり、よき妻で の言動をする八重さんというのは周囲の批判 れたのですが、先生にとっては夫と対等平等

うな方を伴侶にしたいと思っておられた。ち 当時の日本的タイプの女性は耐えがたい存在 くも生活しておられた新島先生にとっては、 岩倉ミッションと共に女性の留学生をアメリ うことは黒田清隆なども考えて、明治四年の いましょうか、女性の自立が重要であるとい であって、やはり自立心のある八重さんのよ カに送り込んだのですが、アメリカに九年近 井上 日本の近代化は、女性の近代化とい

> 慰め手だったのではないでしょうか。 闘している先生の良き話し相手であり、 当に力いっぱい笞で手を打たれたことを証明 前には言わないつもりだったが、今日学校で ばれた。夫人が理由を聞くと先生は「実はお に触れたのです。先生は思わず、痛い、と叫 られた。そのとき夫人の大きな体が先生の手 件の直後、先生は夫人と相乗りの人力車に乗 先生の「笞打ち事件」は有名ですが、 理解者だったと思います。問題が山積して苦 しています。私は八重夫人は新島先生の良き が笞で手を打つ芝居をされたのではなく、本 人に話をされたというのです。この話は先生 こんな事があった。」と答打ち事件について夫 末光 私もそう思いますね。それから新島 あの事 良き

島八重子回想録』に出てまして、これはおも 直に新島先生に述べられているところが『新 しい妻だったと思いますよ。自分の意見を率 か、デモクラシーからいえば、先生にふさわ 井上 やはり新島先生の平民主義という

ょうどそういう女性が眼前に現れて結婚をさ

私は思うんです。ニューイングランドの女性 うに率直に言ってくれる妻が必要だったのじ ね 変笑ったことがありました」。こういう女性 は、 譲りませんでしたので、襄は、『お前の強情 私は『臭いものに蓋をしてはならぬ。すべて 色の目』に出てまいりますね 許そうとしました――」これは『黒い眼と茶 類に一寸むつかしい事ができて、襄はそれを に、私は新島へ参りました。二年程後に、 うに申しております。「明治九年の一月三日 がやはりそうでしたからね。非常に自立心に ゃないか。あるいはそれを望んでおられたと あるいは妻は当時考えられなかったでしょう はとんだしもうたことをした』と言って大 いたがこんなにひどいとは思わなかった。 を明らかにしなければならない』と主張して しろいなと思うのですが、八重さんは次のよ しかし、 かねがねお兄さんや槇村さんから聞いて 新島先生にとってはそういうよ ――「けれども

富んだ、そういうタイプの女性を見てこら すから。 れ、それを頭のなかに描いておられたようで 末光 いま井上先生が言われたのは、 たし

か山本覚馬の後妻の時恵さんが山本家の養子

すか、そういうものが八重さんの中にあっ と思いました。非常に正義感が強いといいま があります。あれは私、非常に簡潔で面白い に「ならぬことはならぬのです。」というの たが、会津藩少年集団「什」の申し合わせの 会津時代の八重を述べるときに言い忘れまし 不義の子をはらむ事件のことだと思います。 にと考えられていた会津出の青年と関係して て、「不倫は絶対に許されんのだ。」と言い張 条文というのが七項目ありますね。その最後

うような形で動くわけですね。 うことがあると、やはり槇村にも辞めろとい 決定を無視したときに、いままでいっしょに な面を八重さんは持っていたと思います。 京都の産業を支えてきたわけですが、そうい めさす方向に動くのですね。槇村が府議会の てから地租税でもめたときに槇村をむしろ辞 をかつて助けたのですが、のちに知事になっ それは覚馬も同じですね。槇村正直

ところは会津かたぎとでもいいますか、そん

追放です。ならぬことはならぬというような

ったのですね。それで時恵さんは即刻離縁、

島先生は日本に帰られまして亡くなられます 少し先を急ぎたいと思いますが、新

それから新島先生は、明治十七、八年ごろ

書いておられるし、もう一つ、学生さんを家 のいいものをつくってやってくれとしばしば 分の親が高齢であるので、温かくし、こなれ は申しわけないと書いてられるし、一方、自 えをひとりにして寂しい思いをさせているの ておられるなと思いますね。たとえば、おま に妻をかばっておられるな、妻のことを思っ ておられます。その手紙を読みますと、非常 が、旅先からしばしば八重さんに手紙を書い ために家をあけられる日が多かったのです スト教の伝道のために、あるいは大学設立の まではほんとに忙しい方で、東奔西走、キリ

どんどんあげてられますね。ですから新島八 ですが。 接的に内助の功を発揮した方だと私は見るん の学生を大切にし、同志社の教育のために間 重という人は、そういう面で陰に陽に同志社 島先生の衣服、肌着なども困っている学生に が、また八重さんは学生の面倒をよくみ、新 島先生の教育者としての偉い面だと思います 思い、学生一人一人を思うことも。これは新

に呼んでご馳走してやってほしいということ がよく出てまいりますね。また常に同志社を

す。二十一年五月の日付で、早晩小生は心臓 病のために倒れるべき覚悟をせねばならぬと に感銘を受けたんですが、こういう文章で のような手紙を書いておられます。私は非常 十津川の山林王である土倉庄三郎にあてて次 なってからの妻のことを非常に心配をして、 は明治二十一年どろからですが、自分が亡く 病だということがはっきりしてまいりますの からしばしば病気になられます。とくに心臓

と同じく利益を分つ丈けの御約束を願ひ 付の事なり。小生帰京の上、貴殿に金三百円 付き、貴殿に御願ひ申上げ度き一事これ有り く候間、同人貧困の時の用意を為し置き候て す所は妻の一事なり。小生なき後に、当分支 毛頭も懸け申さず候。過日病変のありしよ 益なき秋はそれ迄の事にて、貴殿に御心配は き、家妻万一の用に供し置き度く候。万一利 のコンパネーとなし下され、二十年の後貴殿 御預け申すべく候間、小生をマッチ樹木植付 候。兼て御話とれ有り候マッチとなる樹木植 暮年に及び乞食とはなし度く存ぜず候。右に ふべき事は出来申すべく候も、往々は覚束な 「然し、右の覚悟なし居り候へ共、心に残 いって、

り、此の一点に心配いたし居り申し、今少々り、此の一点に心配いたし居り申し、今少々事丈けは貴殿に御依頼申上げ置き度く候」と、すれているととがよくあらわれていると思うのです。

先生はヨーロッパ、アメリカに行っておられ ありますが――とあります。先生の話を聞い に苦しんだ。諸君のことを思い妻のことを思 そのことが『黒い眼と茶色の目』に載ってい られたことがありましたね。帰国されて先生 ます。その時、スイス・アルプスに登山され 蘆花は思ったのですね 流す夫人も夫人だ。何とはしたないことだと 気で言う先生も先生だし、それを聞いて涙を ったとあります。こんなことを大衆の前で平 した。敬二(蘆花)はそれを見て不快感を持 てそとにいた夫人が両手で顔を覆って泣き出 い。」――ワイフのことを思いと仮名がふって ます。それを見ると、「自分はそのとき非常 はそのことを学校で話されているのですが、 て、心臓病の発作が起こって九死に一生を得 末光 明治十七年から十八年にかけて新島

## 先生召天後の八重夫人

末光 いや、そんな個人的な話をしていいたのでしたように八重夫人と交わりがあったのです。父は北海道大学予科で教授をしていたのす。父は北海道大学予科で教授をしていたのす。父は北海道大学予科教授となったのです。父は北海道大学予科教授となったのです。父は北海道大学予科で教授をしていたのですが、海老名弾正総長に招かれて大正九年同志社大学予科教授となったのです。父は新同志社大学予科教授となったのです。父は新同志社大学予科教授となったのです。父は新同志社大学予科教授となったのです。父は新の元社ではうという目的で、父と同時に海老名先生にばうという目的で、父と同時に海老名先生にばうという目的で、父と同時に海老名先生にばうという目的で、父と同時に海老名先生にばっという目的で、父と同時に海老名先生にばっという字を書いて裏(ヨセカ)

がる前の元気のよい子供でしたが、ぼんぽん ろいろなものをもらうのですね。大きなゴム うです。そんなことで私のうちと八重夫人と 慰めしたいという気持が父には働いていたよ です。父の話によりますと同志社人として新 世話をしたのです。この会にときどき新島夫 まるまで二〇年にわたって続き、父がそのお 私はこの鼎談のために蘆花の『黒い眼と茶色 とにこにこ笑って「また割れましたか。」と 蹴りますとそのボールが割れるのです。する の交わりが生じて、私など小さい時から夫人 島夫人と何とか温かい交わりを持ち老後をお 人に来て頂いてお話を伺ったりしていたよう ゴムのボールをくれたのだなあと大変興味深 八重さんは姪の久栄さんと同じように私にも ルをもらうくだりがあるのを見つけました。 で久栄さんが叔母の八重さんからゴムのボー の目』をもう一度読み直したのですが、その中 言って新しいボールを買ってくれるのです。 のボールをもらいましたよ。私は小学校へあ に非常に可愛がられました。私は夫人からい

のとき私は新島邸に連れて行かれてお別れを夫人が亡くなったのは昭和七年ですが、そ

かったです。

井上 先生はそういう貴重な存在であられるのですが、人間新島八重といいましょうるのですが、人間新島八重といいましょうか、あるいは女性としての新島八重、だいぶか

した経験があります。そんなことで少しばか



をもう少しお話しいただけませんか。も、そういう面についてお感じになったこと年齢もちがってはおられたでしょうけれど

末光 いま申しましたように私は小学校に 末光 いま申しましたように私は小学校に という感じのする方で、新島のおばあちゃん。という感じのする方で、新島のおばあちゃん。という感じで接しておりました。さっきも話がありましたように余りよくない評判もありますが、 世間では刀自はキリスト教を去って仏教が、世間では刀自はキリスト教を去って仏教が、世間では刀自はキリスト教を去って仏教が、世間では刀自はキリスト教を去って仏教が、世間では刀自はキリスト教を去って仏教が、世間では刀自はキリスト教を去って仏教が、世間では刀自はキリスト教を去って仏教が、世間では刀自はキリスト教をよったの誤解で、私の父などとのことに関して非常に同情的でした。偉い人の奥さんは世間からいろいろ言われて大変ですね。

井上 当時の学生が、新島先生が亡くなってからのちのことですが、八 重夫人に会いに、あるいは話を聞きに案外行ってますね。 たとか、夫人はとてもかるたが上手だったとたとか、夫人はとてもかるたが上手だったとか。 大人はとてもかるたが上手だったとか。 大人はとてもかるたが上手だったとか。 大人はとてもかるたが上手だったといいます。 昨年は山本覚か当時の学生が書いています。 昨年は山本覚か当時の学生が書いています。 昨年は山本覚か当時の学生が書いています。 で年は山本覚

馬没後九○年ですが、没後四○年の記念の会が新島邸であって同志社中学の生徒が多数出席しております。そういう記念の日に新島邸席しております。そういう記念の日に新島邸学長だった父がその橋渡しをやったようで学長だった父がその橋渡しをやったようです。

かろうかというふうに思います。 身というものを深く見詰められた時代じゃな けない」というふうな趣旨のことをおっしゃ せん。しかも知的傲慢というのはいちばんい っていることから考えますと、かなり自分自 ばある学生に、「人間は傲慢であってはいけま ったのじゃなかろうかと思うんです。たとえ ままでの自分を静かに見詰められる時代に入 をなさるのですが、時代的にいいますと、い すし、そのなかで八重さん自体は従軍看護婦 学校としてでき上がっている時代だと思いま と、ものすごくやさしそうな顔をされてます ども、あまりはっきりとはつかむことができ ね。もうその時代になってきますと同志社も ないのですが、晩年の写真なんかを見てます 夫人について、福本さんいかがでしょうか。 井上 いろいろ私も調べてみたんですけれ 新島先生が亡くなられてからの八重



新島八重夫人

翌年の明治二十四年に日本赤十字社にお入り 井上 八重夫人は新島先生が亡くなられた

れわれは感ずるのですが、案外で本人は毅然 悠々自適というのか、なにか一面寂しさをわ としてご活躍ですね。それから晩年は茶道を になり、日清戦争、日露戦争では従軍看護婦 なさったり和歌をつくったりという、それを

として、ひとりでの生活をエンジョイなさっ くにお年寄りがひとりになるということは普 ないかと思うでしょうね。現在核家族で、と ていたんじゃないでしょうか。家族主義的な 通になってまいりましたけれども……。 敷に住んでおられたのですから寂しいのでは 発想からすれば、当時ひとりであの大きな屋

井上 最後になにかひと言……。 す。

点を置いて評価する場合には、これは明治時

新島八重という人を、われわれが現代に視

てむしろふさわしい妻であったのではない 判を受ける面はあったけれども、先生にとっ は、これは時代が少し早やすぎたがゆえに批 カで長年生活をされた新島襄先生にとって あると言えるのではないでしょうか。アメリ 代の徳富蘇峰や蘆花の理解とは大きな違いが ないでしょうか。 という面での評価が現在は可能になるのじゃ か。当時批判される部分も、非常にりっぱだ

末明治にいたのだということですね。日本の 検討されるべきだと思いますね。 島襄というよき夫をもって、それが生かされ 近代的な女性の先駆者だとさえ思います。新 福本 むしろ、女性史のうえでもう一度再 井上 日本にも八重さんのような女性が慕

さんを見ますから、 世間は「新島夫人」という肩書を通して八重 たという部分があるでしょうね。 のクサンティッペはその最たるものですが。 じて評判が悪いものですね。ソクラテスの妻 点かなり割引きをしないといけないと思いま 昔から偉い人の奥さんというのは総 八重さんを見る場合その

> 時代じゃなくて、同志社は組織的にでき上が 助けていろんなことをやられたわけですが る時代は同志社草創の時代ですから、八重さ のできるまで、及び新島先生の生きておられ 自覚されていたのじゃなかろうかと思うので くなってきたのも当然で、ご自身もおそらく っている時代ですから、出番がだんだん少な 死なれてしばらくしてからは、もうそういう んはいろんな意味で活躍されたし、新島襄を 最後の三つ目の時代ですが、同志社

ば、いままでいろんな女性史が書かれていま おっしゃいましたが、そういう意味から言え じゃなかろうかと思いますね。 にそういうふうな生活を楽しんでおられたの こともおっしゃいましたが、ご自身もどこか いると思うんです。もう一度、それが掘り起 すけれども、そのなかで隠れた存在になって の最初の人であるというふうな趣旨のことを さらに、新島八重というのは近代的な女性

長い人生で、夫人は控えめに、表に出ないよ 末光 新島先生が亡くなってからの夫人の るという意が強いですね。

こされてしっかりと位置づけられる必要があ

す。さっき井上先生が悠々自適というふうな

があったのではないでしょうか。 夫人も自分が表に出ない方が良いという意識 静かに表に出ないで生活されたように、新島 なってからは活躍する能力は充分持ちながら は幕末では非常に活躍するけれども、 に思うのです。丁度、十五代将軍の徳川慶喜 か。だから発言なんか余り残っていないよう うに心がけて生活されたのではないでしょう 明治に

うですね。 井上 女子部との関係は、少しはあったよ

論文

同志社談叢

部のために長年尽くされたデントン先生とは 白いと思っています。 とも勝ち気な女傑ですから。その点やはり而 取りたてて言う交わりがないのですね。二人 末光 私、ちょっと聞いたのですが、女子

ほどからもお話に出ておりますように、新島 て鼎談という形で取り上げたわけですが、先 まったく取り上げていないんです。今回初め 調べていただきますと、新島八重については かりともっておられた方だなと思いまして、 わしい妻であったし、近代的な考え方をしっ 八重という人は現代からみれば新島襄にふさ 井上「同志社時報」のバックナンバーを

> りにでもなればその意義もあったのではない きょうの鼎談が新島八重復権の一つの手がか

かと思っております。

(一九八三年一月八日収録、於同志社有終館担当理 長時間ありがとうございました。

ある明治の軌跡 悲劇の日本銀行総裁・深井英五 一金融政策の激動期を生きた 同志社人—…………杉江雅彦 E

新島襄の英文の自叙伝……北垣宗治 新島襄と沢山保羅 経歴の対比と二人の交流 ......佐野安仁

同志社の近代建築 E

―遺構と資料

------前

久夫

資料

今泉真幸日記抄………高橋 資料 虚

同志社理事会決議録

新島襄に関する文献ノー - 自明治三十二年七月 · 至明治三十 七年二月一

新島襄に関する文献ノート

·著者·筆者別—………河野仁昭

取扱い・同志社収益事業課 発 行·同志社社史史料編集所

第二号 第三号

九〇〇円

-著者·筆者別------河野仁阳

> 同志社の近代建築 わが国初期看護教育における 日本基督教伝道会社第九年会記事 理事会決議録 ―遺構と資料―……前 京都看病婦学校の位置づけについて -市原盛宏小伝-一自·明治三十七年三月二十八日至 明治四十五年五月二十一日— ......亀山美知子 中 相川尚武

> > **—** 117 **—**